



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

2089/2024

23.2. Amt für Gesundheitssteuerung - Ufficio Governo sanitario

Betreff:

Änderung der Gesellschaftsform der Gesellschaft „Apotheke Toblach des Barbierato Sandro & Co. OHG“, Inhaberin der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Toblach, in „FARMACIA DOBBIACO GMBH“

Oggetto:

Modifica della ragione sociale della società “Farmacia Dobbiaco di Barbierato Sandro & C. S.N.C.”, titolare della farmacia dell’unica sede del Comune di Dobbiaco, in „FARMACIA DOBBIACO S.R.L.“

Die Direktorin der Abteilung Gesundheit

hat folgende Bestimmungen, Verwaltungsakte und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

Das Gesetz vom 8. November 1991, Nr. 362, in geltender Fassung regelt in den Artikeln 7 und 8 die Inhaberschaft und die Führung von Apotheken durch Gesellschaften. Die Gesellschaft muss ausschließlich die Führung einer Apotheke zum Gegenstand haben.

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16 bestimmt im Artikel 3, Absatz 2, dass die Leiterin oder der Leiter der Apotheke im Besitz der Bescheinigung über die Kenntnis der Landessprachen bezogen auf das Doktorat im Sinne der Artikel 3 und 4 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752, in geltender Fassung, oder einer für gleichwertig erklärten Bescheinigung sein muss.

Die Landesregierung hat mit Beschluss vom 5. Dezember 2005, Nr. 4707 den für Südtirol geltenden Landesapothekenverteilungsplan genehmigt und mit Beschluss vom 27. Mai 2014, Nr. 588 abgeändert.

Mit Dekret des Landesrates für Gesundheit Nr. 87/23.2 vom 23/02/2010 wurde die Übertragung der Inhaberschaft der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Toblach und der Arzneimittelausgabestelle in Niederdorf an die Gesellschaft „Apotheke Toblach des Barbierato Sandro & Co. OHG“ anerkannt.

Mit zertifizierter elektronischer Post vom 07.02.2024 hat Herr Sandro Barbierato in seiner Eigenschaft als gesetzlicher Vertreter der Gesellschaft „FARMACIA DOBBIACO GMBH“ um Kenntnisnahme der Änderung der Gesellschaftsform der Gesellschaft „Apotheke Toblach des Barbierato Sandro & Co. OHG“, Inhaberin der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Toblach mit Sitz in Toblach, St. Johann Straße 6, in „FARMACIA DOBBIACO GMBH“ mit Wirkung ab 01.02.2024 angesucht.

Aus dem entsprechenden notariellen Akt, Verzeichnis Nr. 13831, Sammlung Nr. 12082, verfasst am 22. Jänner 2024 von Frau Mairhofer Evelin, Notarin in Bruneck (BZ), eingetragen beim Notariatskollegium von Bozen, geht hervor, dass mit Wirkung ab 01.02.2024 die Gesellschaft „Apotheke Toblach des Barbierato Sandro & Co. OHG“ in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit der Bezeichnung „FARMACIA DOBBIACO GMBH“ umgewandelt wird.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass für die

La Direttrice della Ripartizione Salute

ha preso atto delle disposizioni, degli atti amministrativi e dei fatti che seguono:

La legge 8 novembre 1991, n. 362, e successive modifiche, disciplina, agli articoli 7 e 8, la titolarità e la gestione di farmacie da parte di società. La società deve avere come oggetto esclusivo la gestione di una farmacia.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16 stabilisce all'articolo 3, comma 2, che la direttrice o il direttore della farmacia debba essere in possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue provinciali riferito al diploma di laurea ai sensi degli articoli 3 e 4 del decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752 e successive modifiche, o di una certificazione dichiarata equipollente.

La Giunta provinciale, con deliberazione 5 dicembre 2005, n. 4707, ha approvato la vigente pianta organica delle farmacie dell'Alto Adige e l'ha modificata con deliberazione del 27 maggio 2014, n. 588.

Con decreto dell'Assessore alla Sanità n. 87/23.2 del 23/02/2010 è stato riconosciuto il trasferimento della titolarità della farmacia dell'unica sede del Comune di Dobbiaco e del dispensario farmaceutico di Villabassa alla società "Farmacia Dobbiaco di Barbierato Sandro & C. S.N.C."

Con posta certificata del 07.02.2024 il Signor Sandro Barbierato in qualità di legale rappresentante della società „FARMACIA DOBBIACO S.R.L.“ ha chiesto la presa d'atto della modifica della ragione sociale della società "Farmacia Dobbiaco di Barbierato Sandro & C. S.N.C.", titolare della farmacia dell'unica sede del Comune di Dobbiaco, con sede a Dobbiaco, via S. Giovanni 6, in „FARMACIA DOBBIACO S.R.L.“ con decorrenza dal 01.02.2024.

Dal relativo atto notarile, Repertorio n. 13831, Raccolta n. 12082, redatto il 22 gennaio 2024 dalla Signora Mairhofer Evelin, Notaio in Brunico (BZ), iscritta nel Ruolo del Collegio Notarile di Bolzano, risulta, che con decorrenza dal 01.02.2024, la società "Farmacia Dobbiaco di Barbierato Sandro & C. S.N.C.", viene trasformata in una società a responsabilità limitata con la denominazione "FARMACIA DOBBIACO S.R.L."

Si prende atto dell'assenza di incompatibilità di

Gesellschafter der „FARMACIA DOBBIACO GMBH“ keine der Unvereinbarkeiten laut Artikel 7 und 8 des Gesetzes vom 8. November 1991, Nr. 362 vorliegen.

cui agli articoli 7 e 8 della legge 8 novembre 1991, n. 362 per i soci della "FARMACIA DOBBIACO S.R.L."

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16, legt im Artikel 14, Absatz 2, fest, dass alle mit der Tätigkeit der Apotheken zusammenhängenden Befugnisse von der Landesabteilung Gesundheit ausgeübt werden.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16, stabilisce all'articolo 14, comma 2, che tutte le funzioni connesse all'attività delle farmacie siano esercitate dalla Ripartizione provinciale Salute.

verfügt:

d e c r e t a :

die Änderung der Gesellschaftsform der Gesellschaft „Apotheke Toblach des Barbierato Sandro & Co. OHG“ (MwSt. Nr. 02661670212), Inhaberin der Apotheke des einzigen Sitzes der Gemeinde Toblach, in „FARMACIA DOBBIACO GMBH“ (MwSt. Nr. 02661670212), mit Wirkung ab 01.02.2024 zur Kenntnis zu nehmen.

di prendere atto della modifica della ragione sociale della società "Farmacia Dobbiaco di Barbierato Sandro & C. S.N.C.", (partita IVA 02661670212), titolare della farmacia dell'unica sede del Comune di Dobbiaco, in „FARMACIA DOBBIACO S.R.L.“ (partita IVA 02661670212), con decorrenza dal 01.02.2024.

Die Abteilungsdirektorin

La Direttrice di Ripartizione

Laura Schrott

Identifizierungsnummer der Stempelmarke:
01230289190857 vom 07.02.2024

Codice di identificazione della marca da bollo:
01230289190857 del 07.02.2024



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

ORTLER JOHANNES

16/02/2024

Die Abteilungsdirektorin
La Direttrice di Ripartizione

SCHROTT LAURA

16/02/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Johannes Ortler
codice fiscale: TINIT-RTLJNN67D16M067Y
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 24457431
data scadenza certificato: 18/07/2025 00.00.00*

Am 19/02/2024 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Laura Schrott
codice fiscale: TINIT-SCHLRA66B56A952S
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 16305448
data scadenza certificato: 10/03/2026 00.00.00*

Copia prodotta in data 19/02/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

16/02/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma